JIC インフォメーション第 234 号 2025 年 4 月 10 日発行(19)

昨年9月から6か月間カザフ国立大学に留学した東北大学の冬木里佳さんと、ロシア語劇団コンツェルトでレールモントフの『人間と情熱』の公演(本年2月)に取り組んだ東京外国語大学の平原真宏さんから、それぞれ体験記を投稿していただきました。冬木さんの体験記は、最近増えてきたカザフスタンでの留学について、現地での生活が分かりやすく書かれていて、これから留学を考えている人の参考になります。平原さんの報告記は、大学生活の中での体験が人生の大きな糧になることを教えられる内容で、とても勇気づけられます。(編集部)

「カザフスタン留学体験記」



何気ない一場面が何か宝物のように思える

冬木 里佳 (東北大学)

文書館からの帰り道、近くの学校に通う子どもたちに混じってバスに揺られながら、荒野を覆う一面の雪景色と遠くの山々に沈みゆく夕日をぼんやり眺めるのが好きだった。よく通っていた文書館のある村を通るバス路線だと、都市部とは異なり、車内で聞こえるのはだいたいカザフ語で、私に分かるのは Paxmer (ありがとう) くらいしかない。私に合わせてロシア語で話してくれていたが、お世話になった方々の多くが日常的に使うのはカザフ語だったので、カザフ語も勉強しておけば良かったなあと留学中はよく思ったものである。とにもかくにも、何気ない一場面が何か宝物のように思えてしまうほど、カザフスタン・アルマトイでの半年間の留学生活は忘れがたいものとなった。

【最初のテスト】

9月初頭の授業初日、私と同じ時期にカザフ国立大学文献学部(正確には、カザフ国立大学教育サービス「グロッサ」多面的科学イノベーションセンター言語コース)での留学を開始して、一緒にグループレッスンを受けるという学生が教室に集められ、テストが行われた。難易度は A1 レベルで、クラス分けを意図してというよりは個々の学習進度を測るテストのようだった。しかしテストの結果、それぞれの学習進度に大きな差があるということが判明し、相談のうえ個別レッスンに変更されることになった。ただ、納めた授業料はあくまでグループレッスンの金額だったので、1コマ 50分週12コマを、本来同じ授業を受けるはずだった私たち学生3人で割り、1人あたり週4コマを個人レッスンで、ということになった。以来、他の学生とは廊下ですれ違う程度でほとんど顔を合わせていない。留学をするにあたり友達ができるかは重要な問題だが、私は留学生活の大半を1人で過ごした。



カザフ国立大学

先生にも何度か心配されたが、博士論文のための史料調査を 兼ねて来ていたということもあり、とくに気にすることなく、 日々外国での新しい発見に胸を躍らせながら楽しく生きてい た。

【授業】

私の場合、授業は1週間のうち文法3コマ、会話1コマで、時間割は先生が他に受け持つ授業との兼ね合いなどでしばしば変更される。授業は英語やジェスチャーを交えつつ主にロシア語で行われたが、どの言語を使用するかは学生に応じて変わるようで、隣の教室では英語で授業が進められていた。文法の授業は、その日扱う事項について説明を受け、練習問題を解き、間違えた箇所を解説してもらう、以上の繰り返しで、その過程で発音などについても指導が入る。史料調査も兼ねて留学している私は、基本的に宿題以外の自主学習をしなかったので、練習問題中心の進め方は授業内でおおむね知

JIC インフォメーション第 234 号 2025 年 4 月 10 日発行(20)

識を定着させることができるという点でありがたく、また対外国人ロシア語教育学を専門とする方による、学生個々人の学習進度や個性を踏まえての解説は大いに理解の助けになった。会話の授業では、新聞記事をもとにした教材を使用し、現代社会の諸問題について先生とごく簡単な討論を行った。

【図書館】

「街に出て、カフェに行ったりして、生のロシア語を沢山聞いて」とは、顔を合わせて数回で私のインドアな性格を見抜いた先生の言である。とはいえ毎度カフェに行くお金もないので、かわりによく利用したのが、アバイ通りにあるカザフスタン国立図書館だった。国立図書館には軽食堂やコーヒーの自動販売機、さらにはトイレットペーパー完備の無料トイレもあり、一日中快適に過ごすことができる。入口で手荷物検査を受けたあと、ゲートを通って左の登録カウンターで外国人も簡単に利用者登録が可能である。利用方法の詳細は図書館のウェブサイトを確認するか、図書館スタッフ(とても親切!)に尋ねるのが良い。私は週末、コーヒーを片手にここで1週間分の日記をまとめて書くのが密かな楽しみだった。

【生活】

11月も下旬に差し掛かるころ、私は引っ越しを余儀なくさ れた。滞在先アパートの水漏れがひどくなり大家さんに相談 したところ、全般的な改修工事が必要だということになった のである。もともと古いアパートで、私の入居前に室内の改 装はされたが、配管等は古いままだった。放心状態でJICの 協力者の方に連絡をとると、大家さんとの交渉やアパート探 しなどを助けてくださり、時期も幸いしてすぐに新しい部屋 へ移ることができた。改めて、沢山の方に支えられて留学す ることが出来ているのだと実感した出来事である。食事につ いては、体力的・時間的制約もあり自炊はほとんどせず、安 い食堂、屋台、パン屋を探して通っていた。ちなみに、アパ ート関連で何か問題があった時、私はすぐに WhatsApp で大 家さんに相談していた(トイレの流水が止まらない、シャワ ーが壊れた、ゴミ捨て場はどこですか...。なお、私の知る限 り、アルマトイではゴミは所定のコンテナに分別不要で、い つでも出すことが可能である)。大家さんはどちらも親切な方 で、問題にはすぐに対応してくださった。家賃や光熱費の支 払いは、カザフスタンではお馴染みカスピ銀行の送金サービ スを利用していた。相手の電話番号が分かればアプリから簡 単に送金できるので、家賃は毎月定額を、光熱費は大家さん から当月分の金額を知らされ、それぞれ大家さんの電話番号 に送金、という形である。また、留学当初はどこで何が売ら れているのか分からず、とにかく通販カスピ・マガジンに世 話になった。こちらもカスピ銀行アプリから利用可能で、対 応商品については最寄りのカスピ・ポストマートに届けても

らえる。最初のアパートにはレースカーテンしか取り付けられていなかったので、私は手始めにカーテンを購入した。



夜になるとライトアップされるカザフスタン国立図書館

【余暇】

予めマルチプルのビザでお願いしていたので、文書館や図書館が閉まる年末年始には隣国ウズベキスタンを旅行した。行きは飛行機、帰りは鉄道の約1週間の旅である。チケットの購入にはこれまたカスピ銀行アプリ内のカスピ・トラベルを利用した。なお、旅行などで一時的にカザフスタンを離れる際は、大学に申し出る必要があった。この手続きをしなければトラブルに巻き込まれる可能性があるということなので、旅行などでカザフスタンを離れる際は、担任の先生にその旨を伝えることをおすすめしたい。肝心の旅行の感想だが、(自分用の)お土産はこの思い出だけで良いなと思えるほど素敵な旅だった。

なんだかんだとトラブルも多かったが、その分逞しくもなった。ここに書いた諸々、書かなかった諸々を思い起こすたび、あらゆる感情の入り混じったものが記憶の中からにじみ出す。だが、その複雑さすらも愛おしい。アルマトイを去る夜の空港で、「ビザ、今日までじゃないか」と言われ、「残念ながらね」と思わず返してしまうくらいには、不安ばかりだった半年前とは打って変わり、この国を離れがたく思ってしまったのだった。 (ふゆき・りか)

